EESTI STANDARD

EVS-EN ISO 16140-1:2016

re fr Microbiology of the food chain - Method validation -Part 1: Vocabulary (ISO 16140-1:2016)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<u></u>		
See Eesti standard EVS-EN ISO 16140-1:2016 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 16140-1:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 16140-1:2016 consists of the English text of the European standard EN ISO 16140-1:2016.	
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.	
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 20.07.2016.	Date of Availability of the European standard is 20.07.2016.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.	

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 07.100.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN ISO 16140-1

July 2016

ICS 07.100.30

Supersedes EN ISO 16140:2003

English Version

Microbiology of the food chain - Method validation - Part 1: Vocabulary (ISO 16140-1:2016)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Validation des méthodes - Partie 1: Vocabulaire (ISO 16140-1:2016)

Mikrobiologie der Lebensmittelkette -Verfahrensvalidierung - Teil 1: Terminologie (ISO 16140-1:2016)

This European Standard was approved by CEN on 12 May 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 16140-1:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 275 "Food analysis - Horizontal methods" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 16140:2003.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 16140-1:2016 has been approved by CEN as EN ISO 16140-1:2016 without any modification.

Page

Contents

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	
2 Terms and definitions	
Bibliography	
2 12 216 - All rights reserved	Ĭ

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: <u>Foreword - Supplementary information</u>

The committee responsible for this document is ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*.

This first edition of ISO 16140-1, together with ISO 16140-2, cancels and replaces ISO 16140:2003, which has been technically revised. It also incorporates the Amendment ISO 16140:2003:Amd.1:2011.

ISO 16140 consists of the following parts, under the general title *Microbiology of the food chain* — *Method validation*:

- Part 1: Vocabulary
- Part 2: Protocol for the validation of alternative (proprietary) methods against a reference method

The following parts are under preparation:

- Part 3: Protocol for the verification of reference and validated alternative methods implemented in a single laboratory
- Part 4: Protocol for single-laboratory (in-house) method validation
- Part 5: Protocol for factorial interlaboratory validation of non-proprietary methods
- Part 6: Protocol for the validation of alternative (proprietary) methods for microbiological confirmation and typing

Introduction

The use of validated methods is an important requirement for obtaining reliable results with a specific method. It also facilitates the comparability of results obtained with the same method in different laboratories. Validation procedures covered by ISO 16140 (all parts) involve various aspects of validation, such as validation of alternative (proprietary) methods, single laboratory validation, validation of (alternative) methods using a limited number of laboratories, and verification of methods h ala eribing. (demonstration of a laboratory to correctly apply a validated method). In addition, there is a close link to ISO 17468 describing the procedure for the validation of the standard methods themselves.

Microbiology of the food chain — Method validation —

Part 1: Vocabulary

1 Scope

This part of ISO 16140 defines general terms and definitions relating to method validation of microbiology in the food chain.

This part of ISO 16140 is applicable to the validation of methods for the analysis (detection or quantification) of microorganisms in

- products intended for human consumption,
- products intended for animal feeding,
- environmental samples in the area of food and feed production, handling, and
- samples from the primary production stage.

2 Terms and definitions

2.1

acceptability limit AL

maximum positive or negative acceptable difference between the *reference value* (2.60) (or if not known, the accepted reference value) of a *sample* (2.69) and an individual result obtained when applying the operating procedure of an analytical method

Note 1 to entry: Because *accuracy* (2.2) is defined as 'the closeness of agreement between a measured quantity value and an assigned quantity value of a measurand', acceptability limits can be interpreted as the maximum measure of the lack of accuracy for *quantitative methods* (2.57).

2.2

accuracy

measurement accuracy

closeness of agreement between a measured quantity value and an assigned quantity value of a measurand

Note 1 to entry: The concept 'measurement accuracy' is not a quantity and is not given a numerical quantity value. A measurement is said to be more accurate when it offers a smaller measurement error.

Note 2 to entry: The term 'measurement accuracy' should not be used for measurement *trueness* (2.77) and the term measurement *precision* (2.51) should not be used for 'measurement accuracy', which, however, is related to both these concepts.

Note 3 to entry: 'Measurement accuracy' is sometimes understood as closeness of agreement between measured quantity values that are being attributed to the measurand.

[SOURCE: JCGM, 2012, modified]